

Mise en ligne : 28 août 2015.  
Dernière modification : 27 août 2020.  
[www.entreprises-coloniales.fr](http://www.entreprises-coloniales.fr)

## ROBERT MOITESSIER

Douanes et régies de l'Indochine  
Hanoi  
(*Annuaire général de l'Indochine frse*, 1925, p. 72 et 504)

1<sup>re</sup> division. 2<sup>e</sup> bureau (Régies)  
M. Albert-Robert Moitessier, commis de 1<sup>re</sup> classe.  
Né le 19 janvier 1900.  
Entrée dans l'administration indochinoise : 24 septembre 1924.

---

BACLIEU  
Victime de sa distraction  
(*L'Écho annamite*, 5 novembre 1925, p. 4)

Le 30 courant, M. Moitessier, employé de commerce, de passage à Baclieu, était descendu dans le bungalow où il occupait la chambre n° 5.

Devant changer de vêtements, il laissa son portefeuille contenant la somme de 650 \$ sur la table de nuit.

Ensuite, il se rendit au marché pour faire des emplettes mais se ressouvenant, il revint dare-dare à l'hôtel et constata que son portefeuille... avait disparu.

Malgré des recherches, on n'a pu retrouver ni portefeuille ni voleur.

---

Résultats du concours d'affiches  
(*L'Écho annamite*, 13 janvier 1926)

1<sup>er</sup> prix 100 \$ 00 à M. René Pia, professeur au collège Chasseloup-Laubat ;  
2<sup>e</sup> prix 50 \$ 00 à M. Huynh dinh Tuu, directeur de l'école de dessin de Giadin ;  
3<sup>e</sup> prix *ex æquo* 25 \$ 00 à M<sup>me</sup> Robert Moitessier 24, boulevard Bonnard ;  
3<sup>e</sup> prix *ex æquo* 25 \$ 00 à M. Huynh Tuu, directeur à l'école de dessin de Giadin ;  
5<sup>e</sup> prix 20 \$ 00, à M. Huynh dinh Tuu, directeur à l'école de dessin de Giadin ;

Ont été classés ensuite :

6<sup>e</sup> M. Bui quan Duong, professeur à l'école de dessin Giadin ;  
7<sup>e</sup> M. Loesh, rue d'Arras ;  
8<sup>e</sup> *ex æquo* M. Bui quan Duong, professeur à l'école de dessin de Giadin ;  
8<sup>e</sup> M. Ng. thanh Vinh, élève de l'école de dessin de Giadin ;  
10<sup>e</sup> M. Nguyễn van Tinh, professeur à l'école de dessin de Giadin.

---

## E. FOLTZER ET R. MOITESSIER

AVIS

(*L'Écho annamite*, 25 mai 1927, p. 5, col. 4)

Suivant acte sous-seings-privés et date du 1<sup>er</sup> mai 1927, enregistré à Saïgon le 21 mai 1927, folio 99, case 589, il a été formé entre M. Eugène Foltzer et M. Albert-Robert Moitessier, tous deux demeurant à Saïgon,

Une société en nom collectif ayant pour objet l'exploitation du fonds de commerce d'importation, sis à Saïgon, 22, 24 et 26, boulevard Charner, qu'ils ont acquis de Monsieur Henri Blanc ;

La durée de la société est de 15 années, qui ont commencé à courir le 1<sup>er</sup> février 1927 et expireront le 31 janvier 1942 ;

Le siège de la société est à Saïgon, 24, boulevard Charner ;

La raison et la signature sociale sont « E. Foltzer et R. Moitessier ».

Les affaires de la société sont gérées et administrées par les associés avec les pouvoirs les plus étendus à cet effet. En conséquence, chacun d'eux a la signature sociale dont il n'a le droit de faire usage que pour les affaires de la société.

Les associés ont apporté chacun pour moitié le fonds de commerce qu'ils ont acquis de Monsieur H. Blanc, suivant acte de vente du 25 avril 1927, enregistré le 27, folio 62, case 396 ;

En cas de décès de l'un des associés pendant le cours de la société, celle-ci ne sera pas dissoute et continuera d'exister entre les héritiers de l'associé prédécédé et l'associé survivant ; ce dernier gérera seul la Société et la raison sociale ne comprendra que son nom, soit « E. Foltzer et Cie », soit « R. Moitessier et Cie » ;

Deux expéditions dudit acte de société ont été déposées le 24 mai 1927, l'une au greffe du tribunal de commerce de Saïgon, l'autre au greffe de la justice de paix de Saïgon.

Pour extrait.

---

Fleurs et graines potagères  
(*L'Écho annamite*, 6 décembre 1927)

La Maison Henri Blanc (E. Foltzer et R. Moitessier, Successeurs) a l'honneur d'informer sa fidèle clientèle qu'elle vient de recevoir un grand choix de graines potagères et de fleurs.

---

Cigares PRIOR  
Agence exclusive pour l'Indochine  
LES SUCCESEURS D'HENRI BLANC  
E. FOLTZER & R. MOITESSIER  
22-24-26, boulevard Charner — SAIGON  
(*L'Écho annamite*, 11 avril 1929)



---

R. MOITESSIER

*(Annuaire général de l'Indochine française, 1933, p. 330)*

# R. MOITESSIER

24, Boulevard Charner — Téléphone 681

Anciennes Maisons Henri BLANC, et Foltzer et Moitessier

**ALIMENTATION GÉNÉRALE**  
VINS FINS ET VINS DE TABLE

**Expéditions dans l'intérieur**

Agent exclusif pour : le Champagne " PIPER-HEIDSIECK "  
l'OVOMALTINE  
les Confitures " ESCAL "  
le Jambon " REDGATE Lion Brand "  
les Phonographes " F. SALABERT "

Constitution d'une Association  
de parents d'élèves du Lycée Chasseloup-Laubat à Saigon  
(*Le Nouvelliste d'Indochine*, 31 octobre 1936)

Le Comité provisoire a été formé ainsi : MM. Dr Denier, président ; Lauthier et Levan-Kiem, vice-présidents ; Roumy, secrétaire ; et Cavillon, trésorier. M<sup>me</sup> Cao-si-Tan, Moitessier, MM. le lieutenant-colonel Provot, Taillade Antoine, Tran-ngoc-Chuong, membres.

**MODE D'EMPLOI**  
En ajoutant au contenu de cette boîte 525 grammes d'eau bouillie on obtient 9 déclitres de lait.

**TABEAU DE DOSAGE**

Age de l'enfant	Nombre de repas	Par biberon				Total
		Lait Le Pâtre		Eau bouillie		
		Cent. à eubes	Cent. à café	Cent. à eubes	Cent. à café	
15 jours	6	20	4	60	12	80
1 mois	6	30	6	60	12	90
2 mois	6	40	8	70	13	110
4 mois	6	55	11	75	15	130
6 mois	6	70	14	80	16	160
8 mois	6	80	16	80	16	160
10 mois	5/6	85	17	85	17	170
12 mois	5	100	20	100	20	200

Ces chiffres sont indicatifs et peuvent être modifiés selon l'état de l'enfant et l'avis du médecin.  
Verser le lait Le Pâtre dans le biberon et ajouter la quantité d'eau bouillie. Sucrez modérément.

**POIDS NET : 450 gr.**

**LE PATRE**

**LAIT CONCENTRÉ**  
NON SUGRÉ STABILISÉ - NON ÉCRÉMÉ HOMOGÉNISÉ

牧童望淡奶水  
加五百廿五咖啡深水和食內  
奶水可待九百七十五咖啡鮮  
美牛奶最宜給嬰兒飲用甚  
養先足消化容易  
福華公司選辦  
乳廠設在法國

**SỮA BÒ TƯƠI**  
Có thêm vào hộp này 525 cà ram nước sôi, thì được 9 phần 10 lít sữa.  
CHẾ TẠO TẠI NƯỚC PHÁP

Do hãng MOITESSIER & Co. Nhập cảng  
22-24, Avenue Charner 22-24  
SAIGON

CON NÍT UỐNG MAU LỚN

Coll. Olivier Galand  
[www.entreprises-coloniales.fr/empire/Coll.\\_Olivier\\_Galand.pdf](http://www.entreprises-coloniales.fr/empire/Coll._Olivier_Galand.pdf)  
 Le Pâtre, Lait concentré, non sucré stabilisé — non écrémé homogénéisé.  
 Moitessier & Cie, 22-24, boulevard Charner, Saïgon

## BERNARD MOITESSIER, AUTEUR D'UN TOUR DU MONDE À LA VOILE SANS ESCALE

L'assemblée générale du Cercle sportif saïgonnais  
 (Le Nouvelliste d'Indochine, 19 décembre 1936)  
[www.entreprises-coloniales.fr/inde-indochine/Cercle\\_sportif\\_saïgonnais.pdf](http://www.entreprises-coloniales.fr/inde-indochine/Cercle_sportif_saïgonnais.pdf)

M. R. Moitessier a été élu délégué de la section natation.

Bernard Moitessier (1925-1994) naît à Hanoï mais passe son enfance à Saïgon. Il est le fils de Robert Moitessier, diplômé d'HEC, et de Marthe Gerber, artiste, ancienne élève des Beaux-Arts. Aîné de trois frères et une sœur, il est élevé par son père de la même façon que celui-ci dirige son entreprise d'import-export : d'une main de fer. Pendant les vacances scolaires, les membres de la famille rejoignent un village de pêcheurs, près de Rach Giá. Ils participent à la vie du village, aident les pêcheurs à préparer leurs lignes et embarquent parfois avec eux. Bernard sert d'interprète à son père quand celui-ci part en tournée.

À 15 ans, à la vue de ses résultats scolaires catastrophiques, son père décide de l'inscrire dans une école d'agriculture. À 18 ans, il est contremaître dans une plantation d'hévéas ; à 19 ans, il est embauché dans l'entreprise familiale à vérifier les factures et les stocks. Mais il retourne rapidement dans le village de ses vacances et décide, avec un ami, d'ouvrir une coopérative. Il est de retour à Saïgon lorsque la guerre s'y propage.

En 1940, les Japonais envahissent l'Indochine. Robert Moitessier, officier de réserve, est fait prisonnier. Bernard arbore le drapeau français sur la façade de la maison familiale. Emprisonné quelques semaines avec sa mère et ses deux frères, il manque d'être tué pour avoir esquivé la gifle d'un officier. En août 1945, le Japon capitule et

toute la famille est relâchée mais la flambée de violence continue. Bernard Moitessier fait d'abord partie d'une patrouille, puis est engagé comme matelot-interprète. Il participe parfois aux affrontements, en prenant bien soin de détourner son arme quand il tire sur quelqu'un. Après un an sous les drapeaux, il revient à la vie civile. Son frère François tue un de leurs amis d'enfance, puis se suicide. Bernard réintègre l'entreprise paternelle pour une courte période, puis monte une entreprise de cabotage à la voile. Mais six mois plus tard, soupçonné de trafic d'armes par la sûreté française, il est contraint d'arrêter son activité florissante.

Suite :

[https://fr.wikipedia.org/wiki/Bernard\\_Moitessier](https://fr.wikipedia.org/wiki/Bernard_Moitessier)

Remerciements à Pierre du Bourg, qui nous a signalé les origines de Bernard Moitessier.

---